

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

SPATOUCH 3



1	Výkonové parametry vířivé vany	3
2	Příprava instalace vířivé vany	4
2.1	Příprava místa pro instalaci a elektrické zapojení vířivé vany	4
2.2	Příprava instalace vířivé vany v interiéru	5
2.3	Příprava instalace vířivé vany v exteriéru	5
3	Instalace vířivé vany	5
3.1	Obecné informace	5
3.2	Naplnění vířivky vodou	6
3.3	Spuštění elektrického napájení vířivé vany	6
3.4	Naprogramování řídicí jednotky vířivé vany pomocí ovládacího panelu	6
4	Audio systém Aquatic	6
5	Ovládací panel	7
5.1	Úvodní obrazovka	7
5.2	Stav vířivky	8
5.3	Probuzení panelu, navigace a běžná tlačítka	9
5.4	Chování vířivé vany	11
5.5	Funkce vířivé vany	12
5.6	Nastavení	13
5.7	Nastavení filtračních cyklů	15
5.8	Nastavení času	16
5.9	Nastavení ohřevu	17
5.9.1	Režimy ohřevu	18
5.9.2	Teplotní rozsah	18
5.9.3	M8	19
5.9.4	Změna nastavení teploty	19
5.10	Omezení operací	21
5.11	Diagnostika	23
6	Systémové zprávy	24
6.1	Obecné zprávy	24
6.2	Zprávy topného systému	25
6.3	Zprávy související se senzory	25
6.4	Zprávy související se systémem	26
6.5	Připomínky	26
6.6	Další zprávy	27
6.7	Poznámky ke zprávám	28
7	Péče o vířivou vanu	28
7.1	Všeobecné informace	28
7.2	Vyjmutí a čištění filtrační kartuše	28
7.3	Zásady údržby kvality vody ve vířivé vaně	29
7.4	Výměna vody	30
7.5	Čištění skořepiny vířivé vany	30
7.6	Péče o hygienu vířivé vany a dezinfekce	30
7.7	Termokryt vířivé vany	31
7.8	Péče o termokryt vířivé vany a návod k údržbě	31
8	Zimní a letní období	32
8.1	Zimní období – provozování vířivé vany, celoroční provoz (SLP)	32
8.2	Letní období	32
9	Závěrečná ustanovení	32
9.1	Záruční podmínky	32
9.2	Bezpečná likvidace výrobku po skončení životnosti	33
9.3	Reklamáce a servis	33
10	Servisní tabulka	33
11	Dodatky	33
12	Poznámky	34

Pro vaši vlastní bezpečnost a bezpečnost vašeho zařízení dodržujte prosím následující pokyny. Přečtěte si pečlivě nadcházející informace a při použití vířivé vany postupujte přesně podle uživatelského manuálu, aby nedošlo k poškození zařízení nebo riziku zranění. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let starší osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny používání spotřebiče bezpečným způsobem rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.

1 Výkonové parametry vířivé vany

Výkonové parametry

jmenovité napětí:	třífázové připojení 230/400 V 50 Hz*
maximální pracovní proud:	3× 16 A
proudový náraz:	až 3× 25 A
napěťová odolnost:	1 250 V/min. bez průrazu
izolační odpor:	≥ 1 M Ω
odolnost vůči vodě (krytí):	IPX5
ochrana proti zasažení elektrickým proudem:	prvního stupně

*Produkt nevyužívá sdružené napětí 400 V. Lze nastavit také na 1× 230 V, což se ale nedoporučuje kvůli omezení funkcí. *(Více k tomuto připojení – kap. Dodatky str. 33)*

Zatížitelnost

(parametry se mohou lišit podle konkrétního vybavení vířivé vany)

topení:	1× 230 V/3 kW/13,6 A
blower:	1× 230 V/0,66 kW/2,9 A
čerpadlo 1/1 +1/1 + 0,4:	2,2 kW + 2,2 kW + 0,4 kW
celkový příkon (podle typu vířivky):	8,5 kW/h
třída ochrany:	I.
osvětlení:	LED 12 V AC/10 W
maximální výstupní výkon:	20 W

Příprava a možnosti elektrického zapojení – střídavý třífázový proud 3× 230/400 V/16 A/20 A

Zajistěte, aby vířivá vana byla vždy připojena k obvodu chráněnému proudovým chráničem s reziduálním proudem 0,03 A. Za proudovým chráničem je nezbytné použít jistič s proudovou hodnotou 16 A (motorový jistič) a s proudovou charakteristikou C nebo D.

Parametry/Příprava instalace vířivé vany

Doporučený jistič s charakteristikou C

vířivky se dvěma masážními motory:

3× 16 A/C nebo D

vířivka se třemi masážními motory:

3× 20 A/C nebo D

!!! ZAŘÍZENÍ MUSÍ ZAPOJOVAT POUZE OSOBA S ODBORNOU ELEKTRO KVALIFIKACÍ V SOULADU S VYHLÁŠKOU Č. 50/1978 SB. !!!

2 Příprava instalace vířivé vany

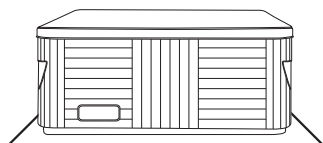
Vířivou vanu před použitím zkontrolujte! Pokud je jakákoliv její část poškozena, nebo schází, neprodleně kontaktujte prodejce! Ujistěte se, že veškeré komponenty jsou ve shodě s vaší objednávkou. Kontrolujte vířivou vanu před každým použitím. V případě poškození vířivou vanu nepoužívejte! V případě, že je vaše vířivá vana vybavena bedněním bez šroubů, je zakázáno instalovat na kabinet další příslušenství, nebo kabinet zatěžovat jinak než stanoví výrobce. Na škody způsobené nedodržením tohoto opatření se nevztahuje záruka!

2.1 Příprava místa pro instalaci a elektrické zapojení vířivé vany

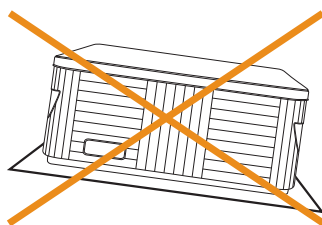
Vířivá vana musí být instalována na rovnou, dostatečně pevnou základovou desku, a to s ohledem na nosnost stavby. V případě instalace vířivé vany v exteriéru doporučujeme zhotovení betonové monolitické základové desky o minimální síle (tloušťce) 10 cm. Vždy je nutno nosnost základové desky zvolit také s ohledem na rozměry a váhu vířivé vany. Poradte se se svým stavebním dozorem. Váha je uvedena v technickém popisu dané vířivky.

Vany jsou od nás připraveny pro elektrické zapojení 3× 230/400 V~ střídavého proudu, proto použijte jistič 3× 16 A/C nebo D případně 3× 20 A/C nebo D a proudový chránič odpovídající tomuto zapojení. Dále je potřeba mít kabel o parametrech, které stanoví platné předpisy, pro tento druh zapojení. **Kabel musí mít v místě vířivé vany ještě 4 použitelné metry**, aby bylo možné ho bez komplikací protáhnout a zapojit k řídicí jednotce. Nevyvádějte kabel pod vířivou vanou!

ANO



NE



2.2 Příprava instalace vířivé vany v interiéru

Pokud je vířivá vana instalována v interiéru, je nutné dodržet bezpečnostní opatření. Základní požadavky na bezpečné provozování vířivé vany jsou především protiskluzové podlahy a odvodnění místa instalace v případě přetečení vody. Je také nutné si uvědomit, že v prostoru kolem vany bude stoupat i vlhkost ovzduší a ta může poškodit okolní elektrické spotřebiče. Z těchto důvodů doporučujeme místo instalace přizpůsobit těmto podmínkám. **Vířivka by vždy měla být pro budoucí servis přístupná ze všech stran.** Není-li dostatečně přístupná v záruční době, je majitel povinen tento přístup zajistit.

2.3 Příprava instalace vířivé vany v exteriéru

Pokud je vířivá vana instalována v exteriéru, je nutné dodržet bezpečnostní opatření. Základní požadavky na bezpečné provozování vířivé vany jsou především protiskluzové podlahy, odvodnění místa instalace v případě dešťových srážek a přetečení vody z vířivé vany. Doporučujeme proto místo instalace přizpůsobit těmto podmínkám.

3 Instalace vířivé vany

Upozornění: zapojení vířivé vany musí být provedeno dle norem platných v ČR dle ČSN 33 2000-7-701

3.1 Obecné informace

Pro vlastní instalaci, elektrické připojení a první zprovoznění vířivé vany doporučujeme využít profesionální služby odborně vyškolených techniků. Pokud se rozhodnete instalovat vířivou vanu vlastními silami, postupujte dle níže uvedených doporučení.

- a) Opatrně odstraňte veškerý obalový materiál, ve kterém byla vířivá vana dodána, a uložte vířivku na předem připravené místo instalace.
- b) Demontujte čelní panel, který se nachází na straně ovládacího panelu vířivé vany. Demontujte vrchní kryt elektrické rozvodnice, pod kterým je umístěn jistič, proudový chránič (pokud je jím vířivá vana vybavena) a zemnicí svorka. Vlastní připojení přívodním kabelem smí provádět pouze osoba s odbornou kvalifikací.
- c) Protože vaše vířivá vana byla během výrobního procesu důkladně testována, je možné, že v technologických částech vířivé vany a na jejím povrchu zůstalo určité procento nečistot, doporučujeme tedy nejdříve povrch vířivé vany očistit vhodným způsobem. Pro toto čištění použijte vlažnou vodu. Povrch čistěte zásadně pomocí vhodných měkkých utěrek. V žádném případě nepoužívejte jakékoli hrubé abrasivní prostředky a textilie, které by mohly poškodit povrch vířivé vany. Pokud se rozhodnete použít jakýkoli prostředek, nesmí být tento prostředek agresivní vůči povrchům vany.

Instalace vířivé vany/Audio systém Aquatic

- d) Před napuštěním vířivé vany se ujistěte, zda jsou všechna šroubení na technologiích dotažena, aby nedošlo k úniku vody.

3.2 Naplnění vířivé vany vodou

Vířivou vanu naplňte dostatečným množstvím vody. Hladina vody ve vířivé vaně nesmí nikdy klesnout pod úroveň skimmeru. Pokud při naplňování vody do vířivé vany zjistíte, že dochází k úniku vody, přerušte napouštění až do odstranění závady. Vířivé vany nemají technologii změkčování vody a tvrdá voda jim škodí. Na škody, které jsou způsobeny nesprávným zacházením, se nevztahuje záruka.

- a) Vířivou vanu napouštějte přes skimmer, aby se předešlo zavzdušnění čerpadel.
- b) Vířivou vanu naplňte vodou o teplotě 10–15 °C.
- c) Když voda dosáhne požadované hladiny, vložte kartušový filtr do skimmeru. Při instalaci filtr nakloňte, aby v něm nezůstaly vzduchové bubliny. Teprve po odstranění vzduchu z filtru ho instalujte na místo.

3.3 Spuštění elektrického napájení vířivé vany

Pokud je vířivá vana připojena pohyblivým přívodem, nesmí být přívodní vodič (kabel) vystaven jakémukoli zatěžování ostrými předměty nebo jinými vlivy. V tomto případě doporučujeme provést uložení přívodního vodiče do ochranného obalu (chráničky). Zapněte příslušný jistič určený pro vířivou vanu.

3.4 Naprogramování řídicí jednotku vířivé vany pomocí ovládacího panelu

Nyní můžete začít s naprogramováním vířivé vany. Postup programování je popsán v kapitole Ovládací panel. Po naprogramování vířivky ji zakryjte termokrytem a nechte stabilizovat její teplotu. Pravidelně kontrolujte výšku hladinu vody ve vířivé vaně.

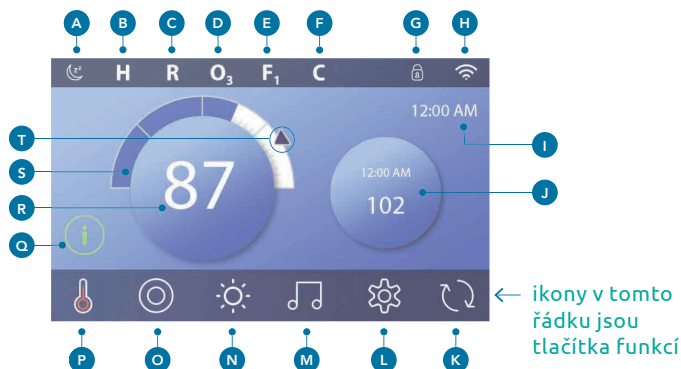
4 Audio systém Aquatic

Audio systém AQUATIC/MY MUSIC (pokud je jím vířivka vybavena)

Pro poslech hudby z externích zařízení je nejdříve nutné spárovat zařízení, ze kterého budete hudbu přehrávat (TELEFON, TABLET, POČÍTAČ). V externím zařízení zapnete systém bluetooth a vyhledejte zařízení AQUATIC. Propojení není opatřeno kódem a vždy může být aktivní pouze jedno spojení. Jakmile je vše řádně propojeno, je možné začít přehrávat hudbu. Všechny funkce jako je přepínání, regulace hlasitosti atd. ovládáte z připojeného zařízení.

5 Ovládací panel (BALBOA SpaTouch 3)

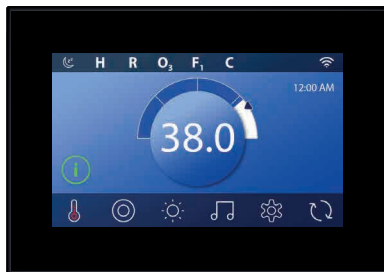
5.1 Úvodní obrazovka



- | | |
|--|---|
| A režim usnutí | I datum a čas |
| B teplotní rozsah
– velký H
– malý L | J sekundární panel v panelu |
| C režimy ohřevu
– připravený R
– čekající RR
– připravený v režimu čekající RR | K otoč display |
| D indikace generátoru ozónu O₃
(vždy když je spuštěno filtrační čerpadlo) | L nastavení |
| E filtrační režimy
– filtrační režim 1 F1
– filtrační režim 2 F2
– filtrační režim 1 a 2 F+ | M není nainstalováno |
| F režim čištění | N není nainstalováno |
| G uzamčení panelu/uzamčení nastavení | O vířivka |
| H indikace připojení WiFi | P stav topné soustavy |
| | Q zprávy
– informace ⓘ
– připomínky ⓘ
– chyby a varování ⚠
– závažné chyby – vířivka bude mimo provoz do odstranění závady ⚠ |
| | R teplota vody |
| | S dotaz na pascala |
| | T rychlé nastavení teploty |

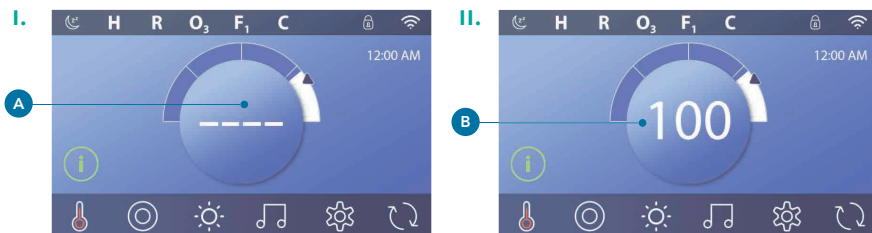
Konfigurace systému určuje počet ikon, které se zobrazí na hlavní obrazovce. Vaše hlavní obrazovka může mít méně ikon nebo mohou být jiné.

5.2 Stav vířivky



Důležité informace o provozu vířivky mohou být viditelné na hlavní obrazovce. Většina funkcí, včetně *Nastavení ohřevu*, jsou přístupné z hlavní obrazovky. Aktuální teplotu vody a nastavenou teplotu lze upravit (viz kapitola 5.9.4).

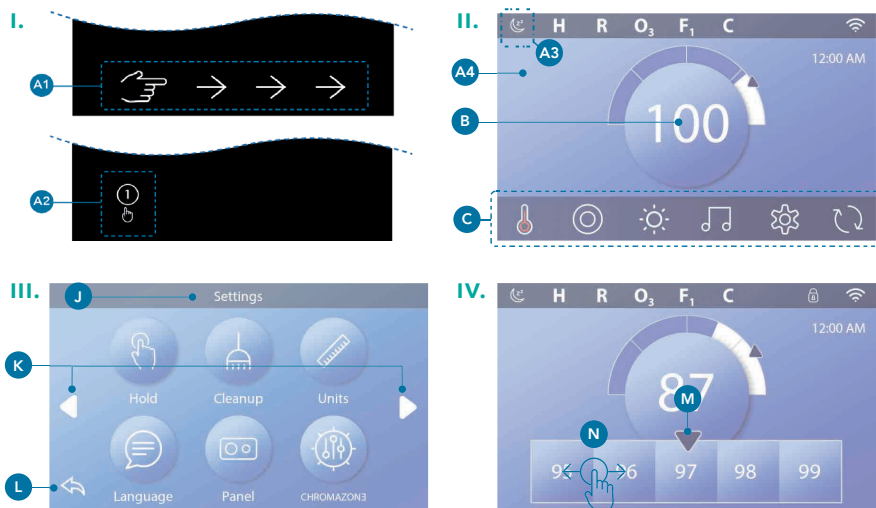
Stav času, ozónu a filtračních režimů je zde dostupný spolu s dalšími zprávami a upozorněními. Zvolený teplotní rozsah je uveden v horní části v levém rohu. Ikona zámku je viditelná, pokud je panel a/nebo *Nastavení* uzamčeno. V blízkosti spodní části obrazovky, se může v určitých okamžicích zobrazit indikátor chybové zprávy, anebo připomínky. Dotykem na tento indikátor přejdete na obrazovku zobrazení zpráv. Některé zprávy můžete odmítnout. Další informace o zprávách (viz kapitola 6).



Když je vířivka zapnutá, na místě zobrazení teploty vody se po dobu jedné minuty objeví čtyři pomlčky **A**. Pomlčky znamenají, že vířivka kontroluje teplotu vody. Po spuštění čerpadla a po uplynutí doby 1 minuty pomlčky zmizí a teplota vody se zobrazí **B**. Pomlčky se mohou znovu objevit, pokud čerpadlo neběží po dobu jedné hodiny.

5.3 Probuzení panelu, navigace a běžná tlačítka

Ovládání vířivé vany je snadné díky intuitivnímu grafickému ovládání, rozhraní (GUI).



Probud'te panel

V režimu spánku je obrazovka prázdná. Když se dotknete prázdné obrazovky, zobrazí se jedna ze tří možností:

- 1 Zobrazí se hlavní obrazovka (A4) a panel je probuzený.
- 2 Zobrazí se ikona jedničky v kroužku (A2). Panel probudíte stisknutím této ikony a poté ikony dvojky v kroužku.
- 3 Zobrazí se ikona ruky (A1). Panel probudíte stisknutím ikony ruky a poté přejetím prstem ve směru šipek.

Panel se automaticky přepne do režimu spánku, pokud není po určitou dobu používán. Délku trvání lze nastavit (viz kapitola 5.6 bod Panel).

Uspání panelu

Panel přepnete do režimu spánku stisknutím tlačítka *Spánek* (A3). Panel toto tlačítko pro přechod do režimu spánku může, ale nemusí obsahovat.

Tlačítka

Různá tlačítka umožňují rychlý přístup k funkcím a nastavení. Uprostřed displeje je velké tlačítko se zobrazením teploty (B), které ovládá nastavenou teplotu. Celá spodní řada hlavní obrazovky obsahuje další tlačítka (C).

Ovládací panel

Nadpisy obrazovek

Nadpisy obrazovek se zobrazují v horním řádku obrazovky. Pro příklad, toto je obrazovka *Nastavení* **(J)**. Názvy obrazovek jsou uvedeny v celé této uživatelské příručce.

Navigace

Navigace na obrazovkách a/nebo v seznamech pomocí tlačítek:



nahoru



vlevo



dolů



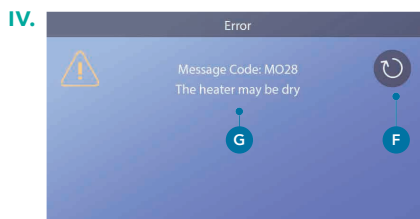
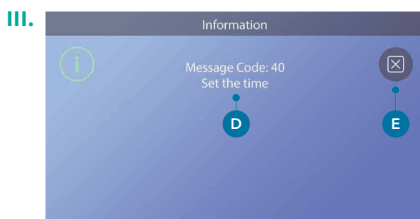
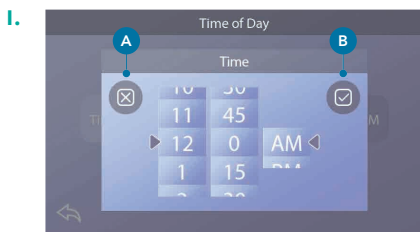
vpravo



zpět

Přejetí prstem a výběr položek v seznamech

Přejetím prstem po seznamu **(N)** vyhledáte požadované nastavení. Zobrazí se šipka **(M)**, která označuje aktuální nastavení. Pokud se na stránce zobrazí požadované nastavení, ale není zarovnáno se šipkou, klepněte na požadované nastavení, aby k zarovnání se šipkou došlo. Seznam teplot zmizí, když klepnete kamkoli mimo něj.



Uložení a zrušení

Po zadání nového nastavení stiskněte tlačítko *Uložit* **(B)**. Po stisknutí tlačítka *Uložit* je změna dokončena. Pokud nechcete použít nové nastavení, stiskněte tlačítko *Cancel (Zrušit)* **(A)**.

Tlačítka zpráv

Tlačítka zpráv poskytují připomenutí, která vám pomohou udržet hladký chod vířivky. Tlačítka zpráv také poskytují varovné informace, které pomáhají technikům při řešení problémů. Když se zobrazí tlačítko zprávy **C**, stiskněte jej pro zobrazení příslušné zprávy **D** nebo **G**. Stiskněte tlačítko *Exit* **E** a vrátíte se na hlavní obrazovku nebo stiskněte tlačítko *Clear (Vymazat)* **F** pro zrušení zprávy. Tlačítka se liší v závislosti na typu zprávy. Seznam druhů zpráv viz níže.

 informační zprávy

 připomínky

 chyby a upozornění

 chyby – vířivá vana nebude fungovat dokud nebude chyba odstraněna!

 vymazat

 zpět

5.4 Chování vířivé vany

Čerpadla

Čerpadla pohánějí vodu a vzduch přes trysky. Čerpadlo má obvykle jednu nebo dvě rychlosti. Pokud je čerpadlo ponecháno v chodu, může se po uplynutí časového limitu samo vypnout.

Oběhové (filtrační) čerpadlo

Oběhové (filtrační) čerpadlo je obvykle menší a tišší a vyžaduje méně energie než čerpadlo používané pro trysky. Oběhové čerpadlo má obvykle jednu rychlost a cirkuluje vodu přes filtrační systém vířivky, aby se udržovala v čistotě. Oběhové čerpadlo zabezpečuje proudění vody v topném systému a je tedy aktivní vždy, když je aktivní topná soustava.

Provoz bez filtračního čerpadla

Pokud je vířivá vana vybavena dvourychlostním čerpadlem a postrádá čerpadlo filtrační, bude jeho práci nahrazovat 1 rychlost dvourychlostního čerpadla.

Filtrace a ozón

Pokud vířivé vany nemají oběhové čerpadlo, bude během filtrace běžet dvourychlostní čerpadlo na první rychlost spolu s generátorem ozonu i UV lampou,

Ovládací panel

pokud je instalována. V cirkulačních systémech bude ozon obecně běžet s cirkulačním čerpadlem, ale může být omezen filtračními cykly.

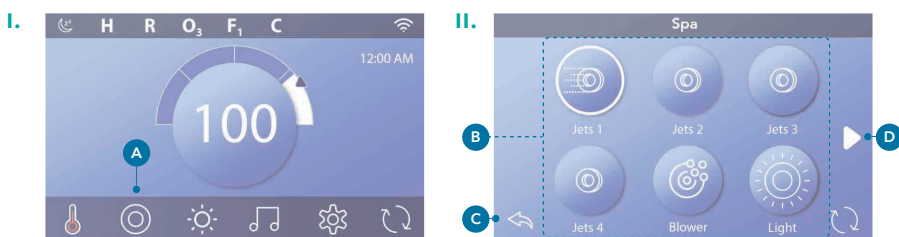
Ochrana proti zamrznutí

Pokud teplotní čidla uvnitř topení zaznamenají nízkou teplotu, budou se postupně zapínat čerpadla a blower, aby nedošlo k zamrznutí vody ve vířivé vaně.

Cyklus čištění (volitelný)

Pokud je čerpadlo nebo blower zapnut stisknutím tlačítka, bude cyklus čištění spuštěn 30 minut po vypnutí nebo ukončení provozu čerpadla nebo blowru. Čerpadlo poběží 30 minut nebo déle (v závislosti na systému). U některých systémů můžete toto nastavení změnit.

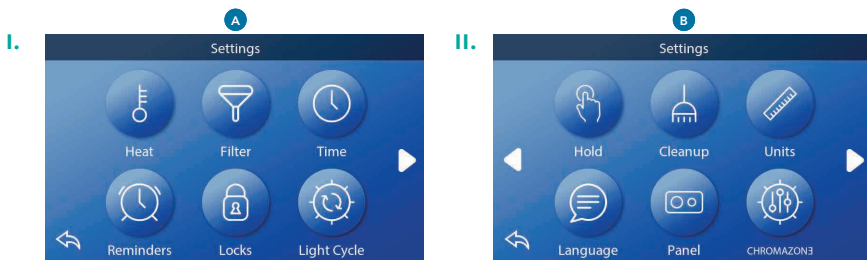
5.5 Funkce vířivé vany



Stisknutím tlačítka *Spa* **A** zobrazíte obrazovku *Spa*. Stisknutím těchto tlačítek **B** spustíte zařízení vířivé vany. Některá zařízení se mohou pouze zapínat a vypínat, zatímco jiná mohou mít více rychlostí/stavů. Konfigurace vaší vířivé vany určuje počet tlačítek a funkce tlačítek na obrazovce *Spa*. Vždy je zobrazeno maximálně šest tlačítek. Pokud je jich více než šest, zobrazí se navigační šipka po pravé straně **D**. Stisknutím této šipky nebo přejetím prstem se dostanete na další obrazovku s tlačítky funkcí vířivé vany **D**. Stisknutím tlačítka *Zpět* **C** přejdete na zpět na hlavní obrazovku.

Pokud jsou trysky ponechány v provozu, vypnou se po uplynutí určité doby. Pokud je vířivá vana vybavena oběhovým čerpadlem, objeví se na obrazovce *Spa* ikona oběhového čerpadla. Tato ikona indikuje pouze jeho činnost, tedy není funkčním tlačítkem. Pokud vířivá vana nemá oběhové čerpadlo, tak se *Trysky 1 (Jets 1)* mohou občas automaticky zapnout. V tomto případě je možné opakovaným stisknutím tohoto tlačítka měnit rychlost, ovšem nelze *Trysky 1 (Jets 1)* vypnout.

5.6 Nastavení



Na hlavní obrazovce stiskněte tlačítko *Nastavení*. Objeví se menu s výběrem tlačítek *Nastavení* **A**. Pro zobrazení kompletní nabídky stiskněte navigační šipky nebo přejeďte prstem po displeji.

Ohřev

Ujistěte se, že je vaše vířivá vana vyhřátá a připravená k užívání pomocí správného nastavení ohřevu. (viz kapitola 5.9)

Filtr

Udržujte vodu ve své vířivé vaně čistou a připravenou k užívání pomocí nastavení filtračních cyklů. (viz kapitola 5.7)

Čas

Nastavením času zajistíte, že naplánované funkce budou mít správné načasování. (viz kapitola 5.8)

Připomínky

Připomínky viditelné na obrazovce **A** jsou užitečné zprávy o údržbě vířivé vany, které se pravidelně zobrazují.

Zámky

Uzamčení nastavení /uzamčení panelu. (viz kapitola 5.10)

Hold

Funkce *Hold* viditelná na obrazovce **B** slouží k vypnutí čerpadel během servisu, jako je čištění nebo výměna filtru. *Hold* režim bude trvat 1 hodinu, pokud nebude ukončen ručně. Pokud bude servis vyžadovat více času než 1 hodinu, je vhodnější vypnout napájení vířivé vany. Režim *Hold Mode* ukončíte dotykem tlačítka *Back* (*Zpět*).

Ovládací panel



Čištění

Když je čerpadlo nebo blower zapnut stisknutím tlačítka, 30 minut po zapnutí začne cyklus čištění. Čerpadla a blower poběží 30 minut nebo déle, v závislosti na systému. U některých systémů můžete toto nastavení změnit.

Jednotky

Jednotky jsou viditelné na obrazovce **B**. Zvolte nastavení jednotek pro teplotu ohřevu (stupně Celsia nebo Fahrenheit) nebo nastavení jednotek času (12 hodin nebo 24 hodin).

Jazyk

Zvolte jazyk z vybraných možností.

Panel

Na obrazovce *Panel* můžete změnit dva parametry:

- 1 Nastavení za jak dlouho po poslední aktivitě se panel uspí. Doporučujeme nastavit krátký časový úsek, protože tím se snižuje možnost aktivace tlačítek vodou.
- 2 Nastavení, zda je třeba provést další akci k probuzení panelu. (viz kapitola 5.3)
Účelem dodatečné akce pro probuzení panelu je zamezení nechtěnému probuzení, například kondenzovanou vodou.

Diagnostika

Toto tlačítko viditelné na obrazovce **C** slouží servisním technikům, kteří zde naleznou užitečné informace. (více k diagnostice viz kapitola 5.11)

5.7 Nastavení filtračních cyklů



Udržujte vodu čistou a připravenou k užívání!

Podle následujících kroků nastavte čas pro **Filtrační cyklus 1**:

- stiskněte tlačítko *Nastavení* (A) na hlavní obrazovce
- stiskněte tlačítko *Filtr* (B) na obrazovce *Nastavení*
- stiskněte tlačítko *Start* (E) na obrazovce *Filtrační cykly*
- nastavte čas spuštění pomocí tlačítek (J) na obrazovce *F1 End (F1 konec)*
- stisknutím tlačítka *Save* (K) uložte nastavení, popř. stisknutím tlačítka *Cancel* (I) nastavení zrušíte
- stiskněte tlačítko *End (konec)* (F) na obrazovce *Filtrační cykly* a podle stejných pokynů nastavte také čas ukončení
- po nastavení počátečního a koncového času stiskněte na obrazovce *Filtrační cykly* tlačítko *Save (Uložit)* (G)
- po nastavení časů zahájení a ukončení se na obrazovce *Duration (doba trvání)* zobrazí možnost (H) a nyní jste nastavili čas pro *Filtrační cyklus 1*; bílý kroužek (C) označuje, že filtrační cyklus 1 je povolen (je povolen vždy)

Stejným způsobem, jak je uvedeno výše, nastavte čas pro **Filtrační cyklus 2**.

Povolení filtračního cyklu 2

Jestli je *Filtrační cyklus 2* povolen, zjistíte, když se bílý kroužek objeví kolem tlačítka číslo 2 **D** Pro příklad, na obrázku č. III na předchozí straně je povolen *Filtrační cyklus 1* **C** (má kolem čísla bílý kroužek) a *Filtrační cyklus 2* je zakázán **D** (nemá kolem čísla bílý kroužek). Stisknutím tlačítka číslo 2 **D** povolíte/zakážete *Filtrační cyklus 2*. *Filtrační cyklus 2* se spustí pouze v případě, že je povolen.

POZNÁMKA: *Filtrační cyklus 1 a Filtrační cyklus 2 je možné překrývat, čímž se celková doba filtrace zkrátí o časovou hodnotu překrytí.*

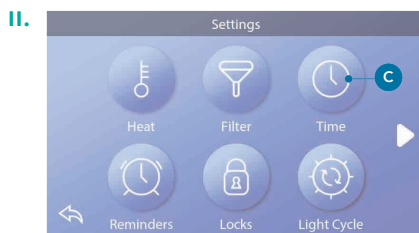
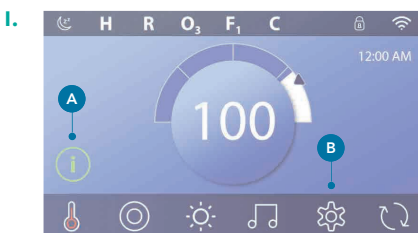
Čistící cykly

Pro zachování hygienických podmínek stejně jako ochrana před zamrznutím slouží krátkodobé spuštění filtrace vody sekundárními zařízeními na začátku každého filtračního cyklu. Některé systémy spustí automaticky určitý počet cyklů proplachování za den nezávisle na počtu vámi nastavených filtračních cyklů za den. V takovém případě se cykly čištění nemusí shodovat se začátky vámi nastavených filtračních cyklů. Pokud *Filtrační cyklus 1* probíhá ve 24hodinovém nastavení, zapnutím *Filtračního cyklu 2* spustíte čištění v čase, kdy je naprogramováno zahájení *Filtračního cyklu 2*.

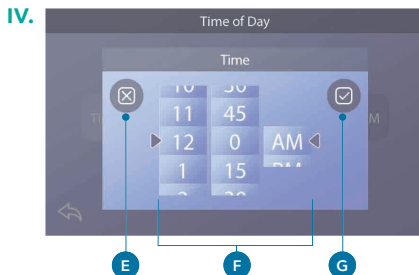
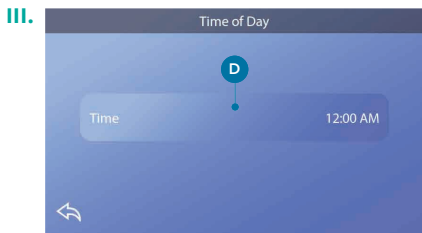
Popis filtračních cyklů

- 1 Během filtračního cyklu vždy běží filtrační čerpadlo.
- 2 V režimu REST probíhá vytápění pouze během filtračního cyklu.
- 3 K pročištění (spouštění masážních čerpadel) dochází na začátku každého filtračního cyklu (u většiny systémů).

5.8 Nastavení času



pokračování na další straně



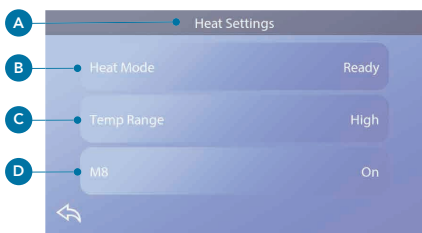
Při nastavování času postupujte následovně:

- na hlavní obrazovce stiskněte tlačítko *Nastavení* **B**.
- na obrazovce *Nastavení* stiskněte tlačítko *Čas* **C**.
- na obrazovce *Čas* stiskněte tlačítko *Čas* **D**.
- zobrazí se ikony nastavení:
Posunutím okének této nabídky **F** nastavíte čas. Pokud se zobrazí požadovaná hodnota času, ale není zarovnána se šipkou, klepněte na požadovaný čas, aby se se šipkou zarovнала.
- stisknutím tlačítka *Uložit* **G** nastavení uložíte, nebo stisknutím tlačítka *Zrušit* **E**, nastavení zrušíte.

Nastavení času je důležité pro určení doby filtrace a dalších funkcí na pozadí. Pokud je třeba nastavit čas, zobrazí se na hlavní obrazovce tlačítko informační zprávy **A**.
(viz kapitola 5.3 bod tlačítka zpráv)

POZNÁMKA: Pokud dojde k přerušení napájení systému, nastavení času bude zachováno po dobu několika dnů (to platí pouze pro některé systémy).

5.9 Nastavení ohřevu



Ujistěte se, že je vaše vířivá vana vyhřátá a připravená k užívání pomocí *Nastavení ohřevu*. Přejděte na *Nastavení ohřevu* z hlavní obrazovky stisknutím tlačítka *Settings (Nastavení)*. Stiskněte tlačítko *Heat* a na obrazovce *Heat Settings (nastavení ohřevu)* se zobrazí obrazovka **A**. Obrazovka *Nastavení ohřevu* neobsahuje tlačítka jako je *Save* nebo *Cancel*, takže změny, které provedete, se projeví okamžitě.

5.9.1 Režimy ohřevu **B**

Režim READY (připraveno) **R**

Režim *READY* (zobrazen na obrázku na předchozí straně) **B** udržuje teplotu vody v rozmezí 0,5 °C (1° F) od nastavené teploty. Například, pokud je nastavená teplota 39 °C (102 °F), bude teplota vody v tomto režimu v rozmezí +/- 0,5 °C (1° F) od 39 °C (102 °F). Stisknutím tlačítka *Režim ohřevu* **B** přepnete mezi režimem *READY* (*připraveno*) a režimem *REST* (*odpočinku*). Pokud je vířivá vana v režimu *READY* (*připraveno*), na displeji hlavní obrazovky se zobrazí ikona **R**.

Režim REST (odpočinek) **R**

Režim *REST* (*odpočinku*) funguje stejně jako režim připravenosti s tím rozdílem, že režim *REST* ohřívá vodu pouze během filtračních cyklů. (viz kapitola 5.7) Stisknutím tlačítka *Heat Mode* **B** přepnete mezi režimy *READY* a *REST*. Ikona **R** se na hlavní obrazovce zobrazí, když je vířivá vana v režimu odpočinku.

Režim READY-IN-REST **RR**

Režim *READY-IN-REST* je stejný jako režim *REST*. Jedinou výjimkou je, že v režimu *READY-IN-REST*, po zapnutí *JETS* (*trysek*) 1, ohřívá v případě potřeby vodu po dobu jedné hodiny. Ikona **RR** se zobrazí na hlavní obrazovce, když je vířivá vana v režimu *READY-IN-REST*.

Pokud je vířivá vana v režimu *READY-IN-REST* a přejdete na obrazovku *Heat Settings* (*nastavení ohřevu*) **A**, zruší se režim *READY-IN-REST* (*připraven v odpočinku*). Budete vráceni zpět do režimu *REST* (*odpočinku*) a to i v případě, že jste na obrazovce *Heat Settings* (*nastavení ohřevu*) nestiskli žádné tlačítko.

5.9.2 Teplotní rozsah

K dispozici jsou dvě nastavení rozsahu teploty. Vysoký a nízký rozsah teploty.

Vysoký **H**

Teplotu vody lze nastavit v rozmezí 26,6 °C–40,0 °C (80 °F–104 °F), když je *Temp Range* (*teplotní rozsah*) nastaven na *High* (*vysoký*). Stiskněte tlačítko *Temp Range* (*teplotní rozsah*) **C** pro přepnutí mezi hodnotami *High* (*vysoký*) a *Low* (*nízký*). V horním řádku hlavní obrazovky se pak objeví ikona **H**, když je vířivá vana v režimu *High* (*vysoký teplotní rozsah*).

Nízký **L**

Teplotu vody lze nastavit v rozmezí 10,0 °C–37,2 °C (50 °F–99 °F), když je *Temp Range* (*teplotní rozsah*) nastaven na *Low* (*nízký*). Stiskněte tlačítko *Temp Range* (*teplotní*

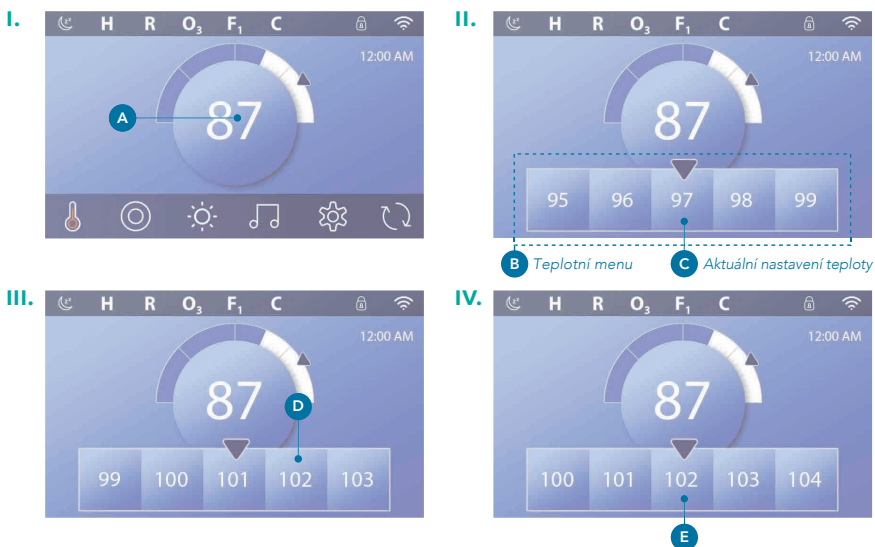
rozsah) **C** a přepněte mezi hodnotami *High* (vysoký) a *Low* (nízký). V horním řádku hlavní obrazovky se objeví ikona **L**, když je vířivá vana v režimu *Low* (nízký teplotní rozsah).

Výrobce mohou být nastaveny různé hodnoty rozsahů *High* a *Low Temp Ranges* (vysoký a nízký teplotní rozsah). Ochrana proti zamrznutí je aktivní jak v rozsahu *High* (vysoký) tak také *Low* (nízký).

5.9.3 M8

Stisknutím tlačítka M8 **D** funkci zapnete nebo vypnete. Funkce M8 vyhledává příležitosti k útlumu čerpadla, což může prodloužit životnost čerpadla a ušetřit peníze i energii, zejména pokud používáte termokryt pro zakrytí vířivé vany kdykoliv ji nepoužíváte. Funkce M8 je ve výchozím nastavení zapnutá. Tato funkce je volitelná, a proto se tedy nemusí zobrazovat u všech systémů.

5.9.4 Změna nastavení teploty

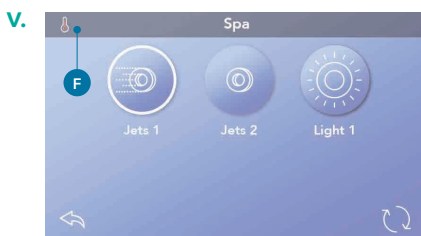
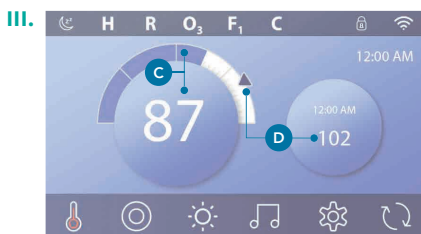
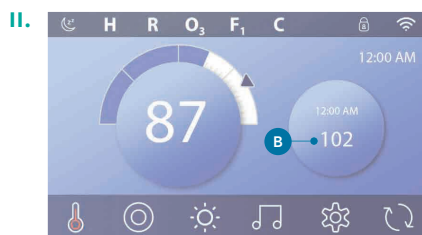


Na uvedeném příkladu je popsáno nastavení teploty na hodnotu 102 °F/38 °C.

- Stiskněte tlačítko zobrazení teploty vody **A** a zobrazí se nabídka teploty **B**. Uprostřed se zobrazí šipka **C**, která označuje aktuálně nastavenou teplotu.
- Pokud je již hodnota 102 (38 °C) zobrazena, ale není vycentrována **D**, dotkněte se políčka s touto hodnotou tak, abyste jej vycentrovali **E**.

Ovládací panel

- Pokud se nezobrazuje hodnota 102 (38°C) **B**, přejeďte prstem po teplotním menu, dokud nebude požadovaná teplota na displeji vidět **D**.
- Pokud se po přejetí prstem zobrazí 102 (38°C), ale nezastaví se ve středu displeje pod šipkou **D**, stiskněte políčko s požadovanou hodnotou. Stisknutím se příslušné pole posune do středového rámečku **E**.
- Stisknutím hodnoty teploty vody na displeji **A** potvrdíte nastavení teploty vody. Teplotní menu ve spodní části zmizí. Nyní je tedy nastavení teploty 102 (38°C).



Zobrazení nastavení teploty

Stiskněte ikonu ohřívače **A** a nastavení teploty se objeví v mini panelu **B**. Opětovným stisknutím ikony ohřívače mini panel zmizí. Nastavení teploty je znázorněno číselnou hodnotou a šipkou v grafickém schématu **D**. Aktuální teplota vody je pak znázorněna číselnou hodnotou a pomocí modrého pole v grafickém schématu **C**.

Rozdíl mezi aktuální teplotou vody a požadovaným nastavením teploty je v grafickém schématu ztvárněn bílou mezerou mezi modrými poli a šipkou **E**. Pokud zde žádná mezera není, číselná hodnota teploty vody a číselná hodnota nastavení teploty jsou totožné.

Změna nastavení teploty pomocí mini panelu

Tlačítko mini panelu a obrazovka nastavení teploty v tomto ohledu fungují stejně. Stisknutím tlačítka mini panelu zobrazíte nabídku teploty. Vyberte požadovanou teplotu a pak stiskněte znovu tlačítko mini panelu. Nabídka teploty zmizí a nyní je nová teplota nastavena.

Způsob zobrazení zapnutého topení

Střed ikony teploty vody zčervená, **A** jestliže je ohřívač zapnutý. Pokud je topení zapnuté, ikona stavu ohřívače se pak zobrazí v levém horním rohu panelu **F**.



ohřívač zapnut

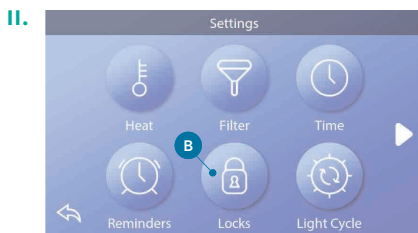
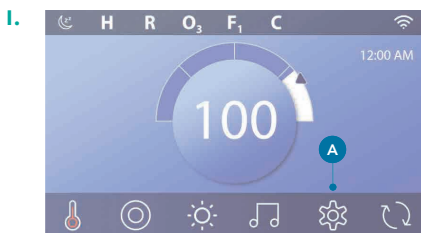


ohřívač vypnut

Poznámka: ikona stavu ohřívače bliká při spouštění ohřívače; toto je normální.

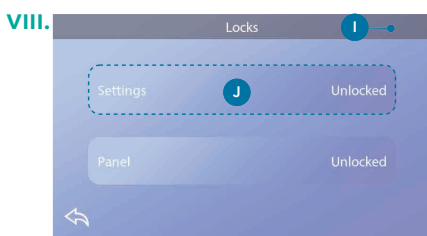
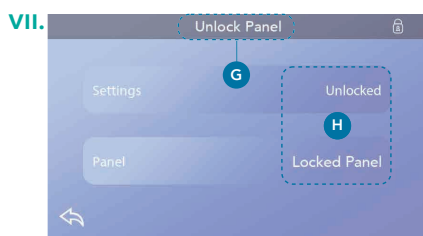
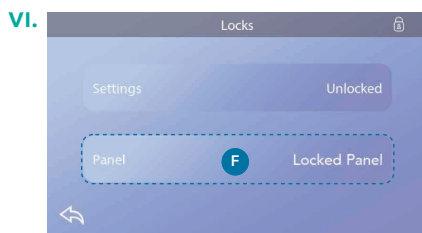
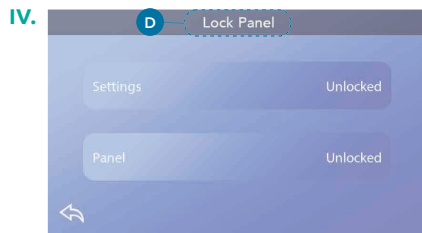
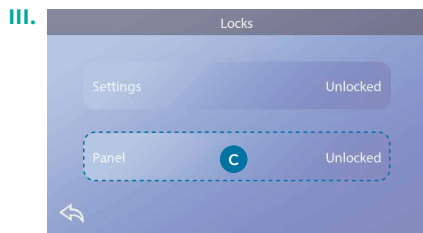
5.10 Omezení operací

Následující příklady ukazují, jak uzamknout a odemknout panel.



pokračování na další straně

Ovládací panel



Uzamknutí panelu

- stiskněte tlačítko *Nastavení*  **A** na displeji hlavní obrazovky
- stiskněte tlačítko *Zámky*  **B** na obrazovce *Nastavení*
- na obrazovce funkce *Locks* (zámky) stiskněte tlačítko *Panel* **C** a v horní části obrazovky se objeví nápis *Lock Panel* (uzamčení panelu) **D**

- stisknete a podržte tlačítko *Lock Panel (uzamčení panelu)* **D** po dobu pěti sekund a poté se na obrazovce v pravém horním rohu objeví ikona zámku **E**; ikona zámku se objeví také v horním řádku hlavní obrazovky; panel je nyní uzamčen

Odemčení panelu

- na obrazovce *Locks (zámky)* stisknete tlačítko *Panel* **F** a v horní části obrazovky se objeví nápis *Unlock Panel (odemčení panelu)* **G**
- stisknete a podržte tlačítko *Unlock Panel (odemčení panelu)* **G** po dobu pěti sekund a po uplynutí této doby ikona zámku zmizí z horního řádku obrazovky *Locks (zámky)* **I**; panel je nyní odemčený

Uzamčení a odemknutí nastavení

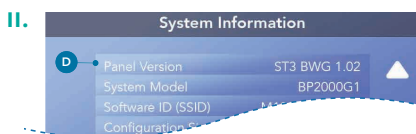
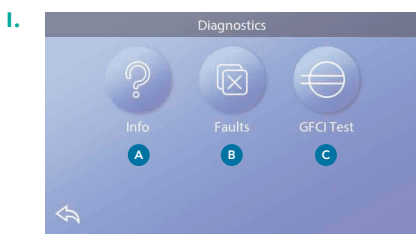
Použitím stejných kroků pro uzamčení a odemčení panelu dosáhnete uzamčení nebo odemčení funkcí nastavení.

Uzamčením funkcí nastavení lze omezit ovládání, aby se tak zabránilo nežádoucímu použití nebo nežádoucímu nastavení teploty. Zamknutí panelu zabráňuje používání regulátoru a všechny funkce jsou vypnuty kromě automatických funkcí, které jsou stále aktivní.

Současné uzamčení nastavení a ovládacího panelu

Ikona zámku **A** **K** se zobrazí, pokud je nastavení nebo panel, nebo obojí uzamčeno. Aktuální stavy uzamčení jsou viditelné na pravé straně tlačítek **H**.

5.11 Diagnostika



Obrazovka diagnostiky je užitečná pro techniky. Do menu diagnostiky se dostanete stisknutím tlačítka *Nastavení*  na hlavní obrazovce a následným stisknutím tlačítka *Diagnostika*. 

Informace

Info **A** zobrazuje různá nastavení a identifikace tohoto systému.

Pod informacemi můžete nalézt:

Model systému – zobrazuje číslo modelu systému

Verze panelu – zobrazuje číslo softwaru v horní části **D**

ID softwaru (SSID) – zobrazuje ID číslo softwaru systému

Značka konfigurace – zobrazuje kontrolní součet pro soubor systému konfigurace

Aktuální nastavení – zobrazí aktuálně vybranou konfiguraci čísla nastavení

Nastavení přepínače Dip Switch – zobrazí číslo, které představuje přepínač DIP v pozici S1 na hlavní desce

Typ topení – zobrazuje identifikační číslo typu ohřívače nebo „Standard“

Napětí topného systému (severoamerický systém/UL) – severoamerické řídicí systémy/UL zobrazují provozní napětí nakonfigurované pro ohřívač

Příkon topného systému (mezinárodní systém/CE) – mezinárodní/CE řídicí systémy zobrazují rozsah výkonu ohřívače, který je nakonfigurován pro daný řídicí systém

Závady

Závady **B** je záznam posledních 24 poruch, které lze odstranit. Pomocí šipek si můžete zobrazit jednotlivé záznamy v seznamu poruch.

GFCI Test **C**

Produkt CE. Systémy registrované jako CE nemají RCD test vzhledem k povaze elektrického připojení. Na adrese koncového uživatele musí být proškolená osoba která ví, jak správně testovat a resetovat proudový chránič.

6 SYSTÉMOVÉ ZPRÁVY

6.1 Obecné zprávy

Ochrana proti zamrznutí

Systém zaznamenal teplotu vody, která může způsobit zamrznutí vody ve vířivé vaně. V sekvencích se pak spouští čerpadla a blower. Také je spuštěno topení. Jedná se o provozní zprávu nikoli o chybu.

Voda je příliš horká (Kód zprávy: M029*)

Systém zjistil teplotu vody ve vířivé vaně cca 43 °C (110 °F) nebo více. Funkce vířivé vany jsou vypnuty. Systém se automaticky resetuje, když je teplota vody ve vířivé vaně

pod cca 42 °C (108 °F). Zkontrolujte, zda čerpadlo není v provozu příliš dlouho nebo zda-li není vysoká okolní teplota.

6.2 Zprávy topného systému

Nízký průtok vody (Kód zprávy: M016**)

Může se stát, že voda dostatečně neproudí k odvedení tepla z topného tělesa. Topení se znovu spustí přibližně po 1 minutě. *(viz níže Kontroly související s průtokem)*

Selhal průtok vody* (Kód zprávy: M017**)

Topným tělesem neprotéká dostatečné množství vody, aby bylo teplo odváděno z topného tělesa. Topení bylo vypnuto. *(viz níže Kontroly související s průtokem)*
Po vyřešení problému resetujte hlášení*.

Topné těleso může být suché* (Kód zprávy: M028**)

Nedostatečné množství vody v topném systému. Vířivá vana se vypne na 15 minut. Resetujte tuto zprávu*, abyste obnovili spuštění topení. *(viz níže Kontroly související s průtokem)*

Topný systém je suchý* (Kód zprávy: M027**)

V topení není dostatek vody pro jeho spuštění. Vířivá vana je vypnutá. Po vyřešení problému je nutné hlášení resetovat*, aby se topný systém znovu spustil. *(viz níže Kontroly související s průtokem)*

Topení je příliš horké** (Kód zprávy: M030**)

Jeden ze snímačů teploty vody detekoval cca 48 °C (118 °F). Vířivá vana se vypne. Hlášení* je nutné resetovat, když je teplota nižší než cca 42 °C (108 °F).

Kontroly související s průtokem vody

Zkontrolujte, zda není hladina vody příliš nízká, zda není omezen průtok sání, uzavřené ventily, zachycený vzduch, příliš mnoho uzavřených trysek nebo čerpadlo na plný výkon.

6.3 Zprávy související se senzory

Senzory nejsou synchronizovány (Kód zprávy: M015**)

Snímače teploty mohou být nesynchronizované o 3 °F. Pokud toto hlášení do několika minut nezmizí, zavolejte servis.

Senzory nejsou synchronizovány – volejte servis* (Kód zprávy: M026)**

Snimače teploty jsou nesynchronizované. Výše uvedená závada trvá nejméně 1 hodinu.

Porucha senzoru A, porucha senzoru B

(Senzor A: Kód zprávy: M031)**

(Senzor B: Kód zprávy: M032)**

Došlo k poruše teplotního čidla. Vyžádejte si servis.

6.4 Zprávy související se systémem

Selhání paměti programu* (Kód zprávy: M022)**

Při zapnutí systému selhal program testu kontrolního součtu. To indikuje problém s firmwarem (operačním programem) a vyžaduje to servisní zásah.

Nastavení bylo resetováno (chyba trvalé paměti)* (Kód zprávy: M021)**

Pokud se toto hlášení objeví při více než jednom zapnutí, obraťte se na svého prodejce nebo servisní organizaci.

Hodiny selhaly* (Kód zprávy: M020)**

Kontaktujte svého prodejce nebo servisní organizaci.

Chyba konfigurace

Vířivá se nespustí. Kontaktujte svého prodejce nebo servisní organizaci.

Čerpadlo může být zaseknuté (Kód zprávy: M034)**

Voda může být přehřátá. VYPNĚTE VÍŘIVOU VANU, NEVSTUPOUJTE DO VODY!
Obraťte se na servisní organizaci.

Horká voda (Kód zprávy: M035)**

VYPNĚTE VÍŘIVOU VANU A NEVSTUPOUJTE DO VODY! Obraťte se na servisní organizaci.

6.5 Připomínky

Připomínkové zprávy lze resetovat přímo z panelu. Stiskněte ikonu *Clear (vymazat)*, čímž vynulujete připomínkovou zprávu.

Zkontrolujte pH

Může se objevovat v pravidelných intervalech, tj. každých 7 dní.

Zkontrolujte pH pomocí testovací sady a upravte pH vhodnými chemikáliemi.

Zkontrolujte kvalitu vody

Může se objevovat v pravidelných intervalech, tj. každých 7 dní.

Zkontrolujte hladinu dezinfekčního prostředku a další chemické složení vody pomocí testovací sady a upravte ji pomocí vhodných chemikálií.

Zkontrolujte ozon

Zkontrolujte funkce ozónového generátoru. (*servisní technik*)

Servisní prohlídka

Může se objevovat v pravidelných intervalech.

Provádějte servisní prohlídku podle pokynů výrobce. U konkrétních systémů se mohou objevit další zprávy.

Vyčistěte filtr

Může se objevovat v pravidelných intervalech, tj. každých 30 dní.

Filtrační média čistěte podle pokynů výrobce.

Test GFCI (nebo RCD)

Zkontrolujte proudový chránič a jeho správné fungování. Zařízení musí být testováno pravidelně, ideálně 1× za 4 týdny.

Vyměňte vodu

Může se objevovat v pravidelných intervalech, tj. každých 90 dní.

Vodu ve vířivé vaně pravidelně vyměňujte, abyste udrželi správnou chemickou rovnováhu a hygienické podmínky.

Vyčistěte kryt

Může se objevovat v pravidelných intervalech, tj. každých 180 dní.

Termokryty by měly být pravidelně čištěny a upravovány pro dosažení maximální životnosti.

Zkontrolujte UV

Přesvědčte se zda je UV lampa funkční. Obraťte se na servisní centrum.

6.6 Další zprávy

Nastavte čas

Když je řídicí systém, který zobrazuje tuto zprávu zapnutý, je jeho denní čas inicializován na 12:00. Nastavení správného denního času je důležité pro určení času filtrace a dalších funkcí na pozadí.

Systemové zprávy/Péče o vířivou vanu

Chyba komunikace

Ovládací panel nepřijímá komunikaci ze systému. Může se krátce objevit během spouštění systému. To je normální. Pokud rychle nezmizí, zavolejte servis.

6.7 Poznámky ke zprávám

Některé zprávy obsahují text „Zavolejte servis“ (*Call for Service*), protože k vyřešení problému je třeba přivolat servisního technika. Pokud je panel uzamčen a zobrazí se upozornění na zprávu, budete před vymazáním zprávy přeměrováni na obrazovku uzamčení (kde je třeba panel nejdříve odemknout).

Dotykem na ikonu *Chyba/Upozornění/Připomínka/Info* na obrazovce se zprávou se dostanete na obrazovku *Systémové informace*. Toto zobrazení umožní řešení problémů po telefonu nebo umožní servisnímu technikovi v terénu lépe pochopit, co se děje. Opuštění obrazovky systémových informací vás v této situaci přenese zpět na obrazovku zpráv.

7 Péče o vířivou vanu

7.1 Všeobecné informace

Neinstalujte vířivou vanu slunci bez vody nebo krytu. Vystavení přímému slunečnímu svitu může způsobit vyblednutí povrchu materiálu a deformaci skeletu (delaminaci). Pokud vířivou vanu nepoužíváte, mějte ji zakrytou termokrytem, ať už je prázdná, nebo plná. Vířivou vanu chraňte před deštěm a sněhem. Pokud je to možné, umístěte ji pod altánek nebo zastřešení.

- Neotvírejte řídicí jednotku. Nejsou v ní žádné součásti, které lze uživatelsky opravit.
- Vířivou vanu podle pravidelného rozpisu vypouštějte, čistěte a doplňujte čistou vodou.
- Alespoň jednou týdně čistěte filtrační kartuše.
- Uživatel vířivé vany by se měl před použitím vířivé vany i po něm řádně osprchovat.

7.2 Vyjmutí a čištění filtrační kartuše

Filtrační kartuše ve vířivé vaně se může ucpat vápennými a minerálními částicemi z tvrdé vody, což může vést k omezenému průtoku vody do filtračního systému.

Doporučujeme čistit filtrační kartuš alespoň jedenkrát týdně.

Vyjměte kartuš a vložku skimmeru. Za pomoci zahradní hadice kartuš důkladně proplachujte, abyste odstranili jakékoli nečistoty usazené v záhybech filtru. Až bude vše v pořádku, vraťte vložku zpět do skimmeru. Dále vložte kartuš do nádoby skimmeru a uzavřete ji. Mějte na paměti, že filtrační kartuš je nutné každých 3–6 měsíců vyměnit za novou. Je-li poškozená, anebo ucpaná, tak i dříve. V takovém případě ji již nelze používat.

Make-up, opalovací krémy a jiné tělové přípravky mají negativní vliv na kvalitu vody a snižují životnost kartuše.

7.3 Zásady údržby kvality vody ve vířivé vaně

UPOZORNĚNÍ: Vždy přidávejte chemii do vody, nikdy naopak! Chemii přidávejte do vody, jen pokud v ní nejsou osoby. Pro ideální rozmíchání chemie použijte čerpadla! Chemii uchovávejte dle pokynů na její etiketě!

- Pravidelně používejte vhodný regulátor tvrdosti vody (doporučeno **HANSCRAFT SPA Regulátor tvrdosti**), postupujte dle návodu na etiketě daného přípravku.
- Pravidelně, dle využití vířivky (ideálně 1× týdně), otestujte vodu příslušným testerem kvality vody.
- Podle naměřené hodnoty pH upravte vodu příslušným chemickým přípravkem (doporučeno **HANSCRAFT SPA – pH PLUS** a **pH MINUS**).
- Podle naměřené hladiny Cl (chloru) upravte vodu příslušným chemickým prostředkem (doporučeno **HANSCRAFT SPA – MULTI MINI tablety 3 v 1**), postupujte dle návodu na etiketě produktu.
Aby chlor správně účinkoval, je potřeba nejdříve upravit hodnotu pH.
- Před použitím chemie doporučujeme vyčistit/vyměnit kartušový filtr.

Chlorový šok – v případě velkého znečištění je třeba vodu ošetřit dávkou rychle rozpustného chloru a provést tak chlorový šok. Předtím je potřeba změřit a upravit hladinu pH vody ve vířivé vaně na 7,0–7,6 a potom kontrolovat koncentraci chloru ve vodě. Jednou týdně nebo po doplnění většího množství vody, přidávejte šokovou dávku chloru 10–20 g/m³ (2 polévkové lžíce). Tuto úpravu provádějte jako obvykle bez osob ve vířivé vaně. Po aplikaci zapněte na několik minut čerpadla, aby se chemie dobře promísila s vodou. Pokud používáte granulát, před použitím ho rozpusťte v menším množství vody. Před zahájením používání vířivé vany nechte klesnout hladinu chloru na 3 mg/l.

Kyslíkový šok – v případě velkého znečištění je třeba vodu ošetřit dávkou rychle rozpustného kyslíku a provést tak kyslíkový šok. Předtím je potřeba změřit a upravit hladinu pH vody ve vířivé vaně na 7,0–7,6 a potom kontrolovat koncentraci kyslíku ve vodě. Jednou týdně nebo po doplnění většího množství vody přidávejte šokovou dávku kyslíku (2 tablety). Tuto úpravu provádějte jako obvykle bez osob ve vířivé vaně. Po aplikaci zapněte na několik minut čerpadla, aby se chemie dobře promísila s vodou. Před zahájením používání vířivé vany nechte klesnout hladinu kyslíku na 15 mg/l.

Chemii uchovávejte dle pokynů na její etiketě.

Ideální hodnoty

koncentrace volného chloru (koncentrace aktivního kyslíku)	0,7–1,0 mg/l (10–15 mg/l)
hodnota pH	7,0–7,6
obsah vápníku	100–180 mg/l
celková alkalita	80–120 mg/l

7.4 Výměna vody

Je velmi důležité udržovat vodu ve vířivé vaně čerstvou a čistou, abyste z ní měli dobrý pocit. Doporučujeme vodu vyměnit minimálně každé tři měsíce, pokud dříve nepozorujete zhoršenou kvalitu vody. Vodu z vířivky je možné použít například na zalití zahrady, pokud ovšem minimálně týden před tím nebyla upravována chemickými přípravky.

- Nejprve odpojte vířivou vanu od přívodu elektrické energie (vypnutí jističe).
- Zkontrolujte přívodní kabel. Dbejte na to, aby nebyl mokrý!
- Vypusťte vodu přes vypouštěcí systém, pečlivě ho zavřete a naplňte vířivou vanu čerstvou vodou!
- Zapojte vířivou vanu do elektrického obvodu (zapnutí jističe).

7.5 Čištění skořepiny vířivé vany

K čištění vířivé vany použijte slabý nebrusný čistící prostředek a měkký hadr.

7.6 Péče o hygienu vířivé vany a dezinfekce

Péče o hygienu je mimořádně důležitá pro eliminaci řas, bakterií a jiných škodlivých organismů znečišťujících vodu ve vířivé vaně. Nejprve vodu otestujte testovacími soupravami (abyste znali její pH a Cl) a dle toho použijte danou chemii. Postupujte přesně dle návodu na dané chemii.

7.7 Termokryt vířivé vany

Používání krytu vířivé vany pomáhá snižovat náklady na energii tím, že minimalizuje tepelné ztráty a vypařování. Kryt je účinným prostředkem, který ochrání vířivou vanu před nečistotami a spadáním listů.

UPOZORNĚNÍ: V zájmu ochrany krytu a zachování bezpečnosti na kryt nesedejte, nestoupejte ani nelehejte. Nepokládejte na něj žádné předměty. Není ani schváleným bezpečnostním zařízením, které by mohlo nahradit oplocení koupacího prostoru. Zamezte vstupu domácích zvířat na termokryt. Dále také zabraňte vytvoření velké vrstvy sněhu na termokrytu.

Pokud vířivka není v provozu a je vypuštěná, **nenechávejte ji přikrytou pouze termokrytem – na termokryt vždy umístěte i krycí plachtu.** Dešťová nebo tající voda může pronikat švy krytů do vnitřní části vany, hromadit se na dně a způsobit:
– tvorbu plísní,
– v zimním období zamrznutí vody a následné poškození filtračních a hydromasážních rozvodů.

7.8 Péče o termokryt vířivé vany a návod k údržbě

Správná péče o kryt je důležitá: dle potřeby očistěte a ošetřete přípravkem pro ekokůži či umělou kůži. Nelze uplatnit záruku na poškození nevhodným čisticím prostředkem.

- a) Správná chemie vody v lázni představuje důležitý faktor pro prodloužení životnosti vašeho termokrytu vířivé vany.
- b) Sejměte kryt vířivé vany a položte jej naplocho.
- c) Opláchněte kryt velkým množstvím vody z hadice nebo kbelíku.
- d) Pomocí měkkého kartáče očistěte kryt za použití slabého roztoku saponátu na mytí nádobí (1 lžička saponátu na 8 litrů vody).

Pozor: Nenechte roztok saponátu na krytu před opláchnutím zaschnout!

- e) Roztok důkladně opláchněte.
- f) Vraťte kryt na vířivou vanu.
- g) Pravidelně otvírejte kryt, aby se výpary z chemikálií mohly rozptýlit, otočte kryt spodní stranou nahoru alespoň dvakrát za rok na 3–4 hodiny.
- h) Pokud kryt nebudete pravidelně dvakrát za měsíc čistit, povrchový materiál může zkrěhnout a předčasně stárnout a spoje se mohou oddělit, pokud nebudete provádět správné čištění, bude záruka neplatná.

UPOZORNĚNÍ: Při otevírání termokrytu nezvedejte za ucha, jelikož mezi termokrytem a vířivkou vzniká podtlak a mohlo by tak dojít k jeho poškození. Vždy je tedy nutné termokryt zespolu odebrat rukou.

8 Zimní a letní období

Odstavení vířivé vany v zimním období, dodavatelem doporučený postup.

Při zimním odstavení vířivé vany je bezpodmínečně nutné z vířivé vany vypustit vodu a odstranit i vodu z veškeré technologie vířivé vany (potrubí, čerpadla apod.) Pro tyto zásahy doporučujeme využít naše profesionální služby, jelikož v případě, že dojde k chybnému zazimování, dojde ke ztrátě záruky! Pokud se rozhodnete využít naše profesionální služby, je nutné tyto služby objednat s dostatečným časovým předstihem. V případě zimního odstavení vířivé vany svépomocí toto zásadně provádějte při teplotách ovzduší nad bodem mrazu. Pokud je zimní odstavení vany prováděno při teplotách pod bodem mrazu, může být provedení odstavení vířivé vany velmi obtížné, jelikož voda v motorech mohla již zamrznout a poničit části vířivky.

8.1 Zimní období – provozování vířivé vany, celoroční provoz (SLP)

Pokud se rozhodnete provozovat vířivou vanu v jakémkoli režimu přes zimní období, je nutné vířivku kontrolovat, například z důvodu: výpadku jističe, nefunkčnosti motoru, topení nebo ucpání kartuší!

Pokud bude výše uvedené nedodrženo a dojde k poškození vířivé vany, nelze na toto poškození uplatnit reklamaci výrobku.

8.2 Letní období

Nevystavujte vířivou vanu přímému působení slunečního záření, nepoužívejte k údržbě nevhodné čisticí prostředky. Zabraňte přímému kontaktu skeletu vany s chemickými přípravky a poškrábání povrchu ostrými předměty. Bezpečnost dětí zajistěte doзором dospělých osob. Obsluha příslušenství může být svěřena pouze poučeným a způsobilým osobám starším 18 let, stejně jako manipulace s chemickými prostředky, které je třeba umístit mimo dosah dětí.

9 Závěrečná upozornění

9.1 Záruční podmínky

Záruční podmínky se řídí obchodními a záručními podmínkami vašeho dodavatele.

9.2 Bezpečná likvidace výrobku po skončení životnosti

Po skončení životnosti produktu zajistěte její ekologickou likvidaci odbornou firmou. Podle směrnice WEEE (Odpady z elektrických a elektronických zařízení) 2002/96/EC, toto zařízení nesmí být likvidováno jako běžný odpad.



9.3 Reklamáce a servis

Případná reklamáce se řídí příslušnými zákony o ochraně spotřebitele a reklamačním řádem vašeho dodavatele.

10 Servisní tabulka

TABULKA PRO VÁŠ ZÁZNAM, DOPLŇTE PROSÍM NÁSLEDUJÍCÍ INFORMACE!
Tyto informace budete potřebovat v případě volání do zákaznického servisu pro opravu.

Datum nákupu	
Datum dodání	
Název modelu	
Sériové číslo	
Informace o prodejci (jméno, tel. číslo)	

11 Dodatky

Nastavení na 1× 230 V

Při nastavení na 1× 230 V, je nutné dodržet průřez přívodního vodiče a to: CYKY – 3× 10. Proudový chránič a jistič 32 A, dle platných norem země, kde je výrobek instalován. Toto nastavení je nutné pro zachování veškerých funkcí vany.

Podsvícený kabinet

Pokud máte produkt s podsvíceným kabinetem (nikoli podsvícenými rohy) nebo s prodlouženým bedněním a používáte Bypass, vždy je nutné externí zařízení připojit vytvořením otvoru v kabinetu, protože není možné vést kabel skrze dno.

12 Poznámky

[illegible]

HANSCRAFT®
european spa producer

HANSCRAFT, s.r.o.

K Vodojemu 140

252 19 Chrástany u Prahy

CZECH REPUBLIC

www.HANSCRAFT.cz

aktualizace: 18. 9. 2025



Safety

Regular

Production

Surveillance



www.tuv.com

ID 0000088558